

SANCTUARY WHALE TALES

Maui 's Volunteer Newsletter



Limu (Seaweed) Identification *By Bob Aldrich*

On July 18, 2012, the **Hawaiian Islands Humpback Whale National Marine Sanctuary** hosted a Limu Identification lesson for a group of five students from Seabury Hall School that included a Seabury staff member and two interpreters for the 15 Japanese exchange students. Seabury is a coed college-preparatory WASC-accredited independent Episcopal school in Makawao, Hawaii.



Students, staff, interpreters and instructors during limu lesson.



Ka'au Abraham, our Maui Island Coordinator, was assisted by volunteers Bob Aldrich and Kale Islands.

Getting to Know
You
Page 2

Turtle Rescue
Know Your Fish
Page 3

Cultural Corner
Page 4

Calendar
August Events
Page 5

SANCTUARY WHALE TALES

Volunteer Attire

"Just a Reminder"

When volunteering for the sanctuary, you should be wearing your blue sanctuary shirt and, if possible, khaki shorts/pants/skirt. If you are volunteering for others (eg. monk seal response, turtle dawn patrol), you should not wear the sanctuary shirt since you are actually volunteering for another organization. Exception is the turtle rescue for South Maui since that is administered by the sanctuary.



Larry Boysen: I have been a volunteer for five years and have done about everything. I set up the staffing of the Kai Kanani for whale season as well as helping out in the Ed Center as a docent and with school groups as needed. My true love is the 45 ton talks. I have even been known to shovel a little mud every now and then, too.

Getting to Know You



Laura Gahr - Laura is a member of the Volunteer Council. She is the lead volunteer for the Visitor's Center and arranges the schedule for docents. Laura is a Dive Master/Instructor and loves the marine life and being in the ocean.

Note:

All volunteers, please, schedule volunteer time with your points of contact only, unless there are extenuating circumstances. We have been getting some double bookings in the Visitor Center because people are either just showing up, or are making arrangements with people other than Laura (lauragahr@hotmail.com).

SANCTUARY WHALE TALES



Donna Brown teaches Turtle Rescue techniques to a group including Anita Wintner and Lori Lowder, two of our Turtle Rescue volunteers.

Training For Turtle Rescue Volunteers

By Anita Wintner

I love turtles and saw that HIHWNMS was giving a class on turtle stranding for South Kihei. The class was given by Donna Brown and Ka'au Abraham. It was very informative on how to handle a live turtle, what to check for and assess the condition of the turtle, the proper documentation needed, who to notify, and how each stranding is different. It is great that this program exists to help turtles in need. It is an exciting program that can always use more volunteers.

Bluespine Unicornfish

Naso unicornis

Kala (Hawaiian)

The gray and blue unicornfish is a favorite with children because of the "unicorn" spine on its forehead. It is a plentiful fish in our Hawaiian waters and commonly seen by snorkelers in many areas. It has bright blue tail spines that are very sharp and used as a defense mechanism. They will not harm people that keep a safe distance. Most injuries from these spines occur when the fish are being removed from fishing nets. The males also have streamers off the top and bottom of their tails. Look for the Bluespine Unicornfish next time you are in the water. They are up to two feet long.



Volunteer Meeting Pot Luck

Our monthly volunteer meeting will be held on Wednesday, August 15. It will be a Dinner Social, Movie and Popcorn.*

*Please bring an appetizer, main dish or dessert. Paper goods, soft drinks and popcorn will be supplied.

Yard Sale and Bake Sale

We will be holding a Bake Sale and Garage Sale on October 6, 2012 at the Sanctuary. Please start saving goods to donate for the sale. We will be able to store them in the old visitor's center building after labor Day. This early notice is to allow time for you to collect items. Please help. Mahalo

SANCTUARY WHALE TALES

Cultural Corner

Chants, Songs and Dance - Oh, my.

What do Hawaiian chants, songs and dance have in common? A melodic rhythm!

One of the chants that are often done at meetings, opening ceremonies and gatherings is a *mele aloha* or a love song of affection entitled "Onaona i hale."

Often times you may hear this ***mele*** in our volunteer meetings as an introduction to presentations, at the start a gathering or at an exhibit opening. The chant can also be used to greet special guest as an *oli kahea* or welcoming chant.

This ***mele aloha*** was composed by Hawaiian scholar Mary Kawena Puku'i. She is better known for co-authoring the Hawaiian Language Dictionary.

Puku'i describes in the ***mele aloha*** the affection for a loved one that has not been seen in a long while.

The expressive words tell about the loved one being shrouded in a **mist** and perfumed in the fragrance of the *hala* or pandanus fruit and *lehua* blossoms. That **mist** is known in Hawaiian chant, song and dance as the *kaona*, the hidden meaning. It is an insinuation that this loved one has not been seen for a while or shrouded by time. Rather than saying, "it has been long since I've seen you," by using *kaona* one can say, "you are indeed shrouded by the mist."

Hawaiian language sometimes does not leave much to the naked eye. Many times you must think outside of the box or as we call it- Hawaiian thought.

Here is the ***mele aloha*** in its entirety:

Onaona i ka hala me ka lehua
Fragrant of pandanus and lehua blossoms

He hale lehua nō ia na ka noe
This is indeed a house of lehua shrouded in the mist

‘O ka‘u nōo ia e ‘ano‘i nei
It is the one that I am truly longing for

E li‘a nei ho‘i o ka hiki mai
Yearning for the arrival

A hiki mai nō ‘oukou
And you have indeed come

A hiki pūu nō me ke aloha
Arriving indeed with love

Aloha ē Aloha ē Aloha ē...
Love, love, love to you..

.
Mahalo nui!



SANCTUARY WHALE TALES

South Maui

*Hawaiian Islands Humpback
Whale National Marine Sanctuary
726 South Kihei Road,
Kihei, HI 96753 (808) 879-2818*

West Maui

*Whaler Village Shopping Center
Whalers Museum
2435 Ka'anapali Parkway
Lahaina, HI 96761 (808) 661-4567*

August 2012

*Saturday, August 4, Keiki Fest at Whole Foods 11:30AM – 4PM
**Blue`aina Campaign on Trilogy (<http://www.sailtrilogy.com/blue>)

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			1	2 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina 11AM Kihei	3 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina	4 *Whole Foods 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina
5 **Blue`aina to Honolua on Trilogy 8:30 AM	6	7 45 Ton Whale Talk 11 AM Kihei	8	9 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina 11AM Kihei	10 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina	11 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina
12	13	14 45 Ton Whale Talk 11 AM Kihei	15 Volunteer Pot Luck 6-8 PM Kihei	16 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina 11AM Kihei	17 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina	18 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina
19	20	21 45 Ton Whale Talk 11 AM Kihei	22	23 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina 11AM Kihei	24 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina	25 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina
26	27	28 45 Ton Whale Talk 11 AM Kihei	29	30 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina 11AM Kihei	31 45 Ton Whale Talk 11 AM and 2 PM Lahaina	